

otrzymania wezwania tłumacza, tłumaczowi przysługuje prawo rozwiązania umowy.

§ 22. Wydawcy przysługuje prawo przeniesienia na osobę trzecią uprawnień i obowiązków wynikających z tej umowy.

§ 23. Wszystkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej.

§ 24. Wszelkie spory mogące wyniknąć pomiędzy stronami z tytułu niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sądy rzeczowo właściwe w siedzibie wydawcy.

§ 25. Umowa wolna jest od podatku od nabycia praw majątkowych na zasadzie dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. (Dz. U. z 1951 r. Nr 9, poz. 74).

§ 26. Umowa sporządzona zostaje w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: dwóch dla wydawcy i jednego dla tłumacza.

(tłumacz)

(wydawca)

## 191

## ROZPORZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

z dnia 12 lipca 1955 r.

w sprawie zatwierdzenia norm państwowych ustalonych przez Polski Komitet Normalizacyjny, dotyczących komunikacji.

Na podstawie art. 13 ust. 2 dekretu z dnia 4 marca 1953 r. o normach i o Polskim Komitecie Normalizacyjnym (Dz. U. Nr 15, poz. 61) zarządza się, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się jako normy państwowe (PN) obowiązujące na całym obszarze Państwa następujące normy ustalone przez Polski Komitet Normalizacyjny:

Lp.	Numer normy	Tytuł normy	Data ustalenia normy
1	53/K—80050	Podsypka pod tory kolejowe. Kruszywo mineralne łamane.	12 listopada 1953 r. ze zmianami z dnia 26 kwietnia 1954 r., z dnia 30 czerwca 1954 r. i z dnia 13 kwietnia 1955 r.
2	55/S—47300	Pojazdy mechaniczne. Widelki ciągniel.	1 czerwca 1955 r.
3	55/S—47302	Pojazdy mechaniczne. Oczkowe zakończenia ciągniel. Wymiary.	1 czerwca 1955 r.

§ 2. Od dnia wejścia w życie rozporządzenia nie wolno w zakresie ustalonym w normach wymienionych w § 1:

- 1) stosować na podsypkę pod tory kolejowe kruszywa mineralnego łamanego nie odpowiadającego normie wymienionej w § 1 lp. 1;
- 2) wyrabiać gwintowanych widielek ciągniel stosowanych w pojazdach mechanicznych nie odpowiadających normie wymienionej w § 1 lp. 2;
- 3) produkować ciągniel pojazdów mechanicznych o innych wymiarach oczkowych zakończeń, niż określa norma wymieniona w § 1 lp. 3.

§ 3. Przepisów rozporządzenia nie stosuje się do:

- 1) wyrobów przeznaczonych na eksport w tym przypadku, gdy zamawiający stawia inne warunki,
- 2) prac naukowo-badawczych.

§ 4. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1956 r.

Przewodniczący Państwowej Komisji Planowania  
Gospodarczego: w z. M. Lesz

## 192

## ROZPORZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

z dnia 12 lipca 1955 r.

w sprawie zatwierdzenia normy państwowej ustalonej przez Polski Komitet Normalizacyjny, dotyczącej budownictwa.

Na podstawie art. 13 ust. 2 dekretu z dnia 4 marca 1953 r. o normach i o Polskim Komitecie Normalizacyjnym (Dz. U. Nr 15, poz. 61) zarządza się, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się jako normę państwową (PN) zalecaną na całym obszarze Państwa normę PN-65/B—40150 „Plece ka-

flowe ceramiczne. Klasyfikacja i wytyczne stosowania”, ustaloną przez Polski Komitet Normalizacyjny dnia 9 lipca 1955 r.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 sierpnia 1955 r.

Przewodniczący Państwowej Komisji Planowania  
Gospodarczego: w z. M. Lesz